

BEL ÂGE

MAGAZINE

JUIN 2013

Prix spécial
2,95 \$

MON PÈRE ET MOI

D'émouvants
témoignages

CRÈME GLACÉE, LAIT
ET YOGOURT GLACÉS

LES MEILLEURS CHOIX

Cap sur
Kennebunkport

DESTIN
Gabrielle Roy

VOS DROITS

- Tout sur l'auto électrique
- Louer une auto à court terme

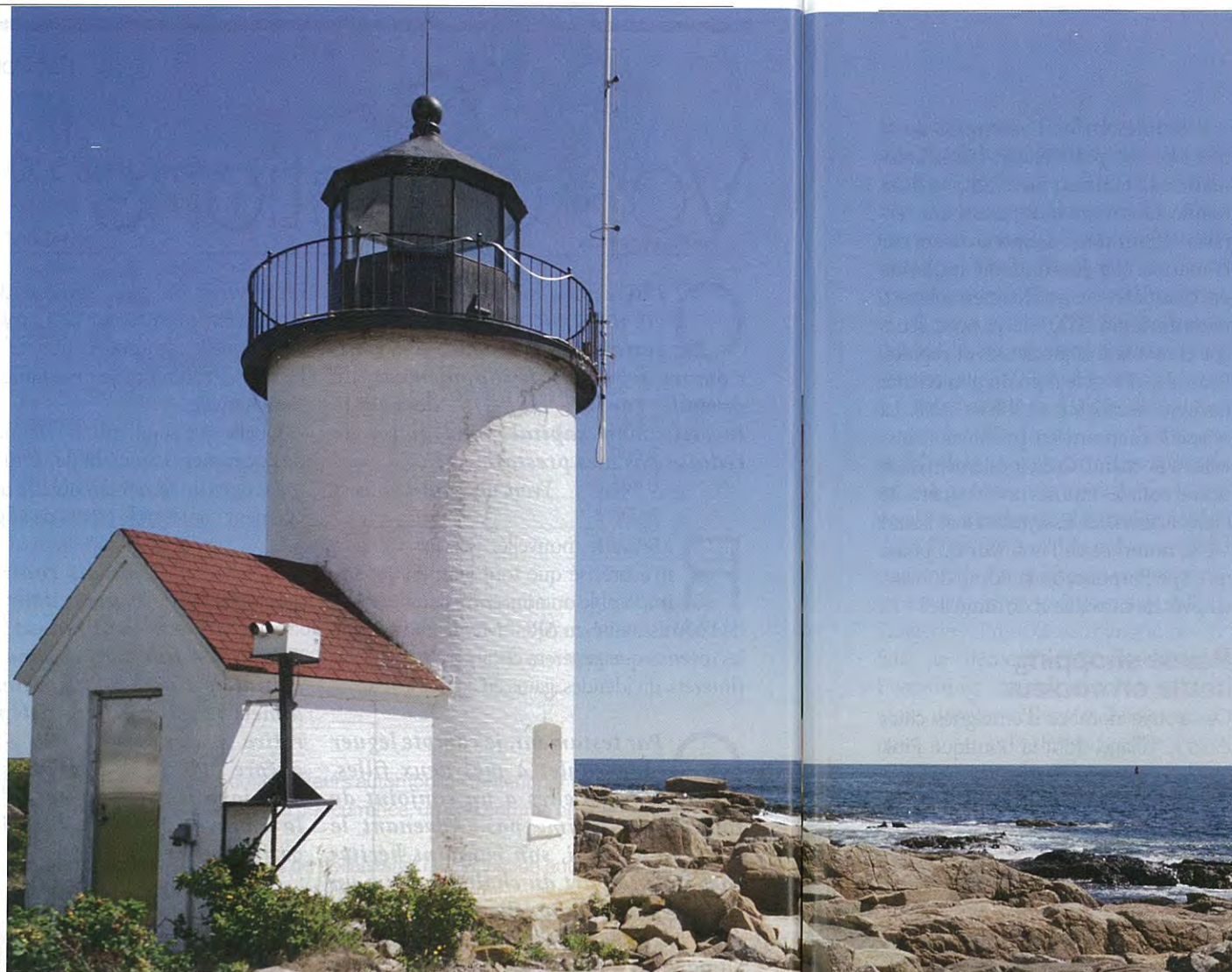
2,95 \$



PP40064924

Par Natalie Sicard

Vous boudez le Maine, de peur de vous retrouver à la queue leu leu sur des routes cordées de motels ou sur des plages bondées où vous n'avez que trois pieds carrés pour vous installer ? C'est que vous oubliez la région paisible et pittoresque des « Kennebunks ». Son charme saura vous réconcilier avec les côtes de la Nouvelle-Angleterre !



istock



Envie de prendre le large ? Cap sur Kennebunkport !

Regroupant Kennebunk, Kennebunkport, Arundel et Cape Porpoise, la région est l'un des lieux de villégiature les plus coquets du Maine. Et il n'y a pas que la résidence d'été de la famille Bush à Walker's Point qui y attire les visiteurs ! Nature luxuriante, plages pour tous les goûts et village abritant de séduisantes trouvailles sont quelques-uns des principaux attraits.



Une mosaïque d'eau et de verdure

Collines verdoyantes, criques sableuses, bassins naturels foisonnent et donnent tout son caractère à la région. Les amateurs de marche, de jogging et de vélo sont comblés par une étonnante diversité de parcours. Vous avez la fibre

poétique ? Sur 5 000 acres, le Rachel Carson National Wildlife Refuge a tout pour vous inspirer. Les sentiers sont ponctués de passerelles en bois et de bancs offrant une vue magnifique sur les marais salants. Ce bout de terre abrite plus de 350 espèces d'oiseaux et de mammifères de la faune estuaire.

Firstlight

TOURISME

Vers Wells, on s'arrête à la Wells Reserve at Laudholm, un centre d'interprétation de la nature offrant 12 kilomètres de sentiers de randonnée, dont l'un mène à une plage superbe et très peu fréquentée. On peut aussi visiter l'ancienne ferme de la famille Lord, la plus importante du comté au XIX^e siècle. Vers Cape Porpoise, dans les Kennebunk Plains, on peut observer plusieurs espèces d'oiseaux et admirer, à la fin de l'été, un grand tapis de liatrides colorant les champs de violet. Il est aussi fort agréable de rouler en vélo en empruntant, entre autres, Parson's Way qui longe la mer vers la résidence des Bush.

Des plages pour tous les goûts

La plage principale est celle de Kennebunkport, pas très longue mais fort agréable. Celle de Goose Rocks,



magnifique, plus longue, plus familiale, est aussi très prisée. La barrière de récifs qui sert de promontoire aux oies migratrices compose une véritable image de carte postale ! Mais le secret le mieux gardé est Parsons Beach, au charme sauvage et presque déserte parce que peu connue des touristes. Vous vous y sentirez comme Robinson Crusoe sur son île !

Coquet petit village

Le port de Kennebunk n'est pas situé sur la côte, mais le long de la rivière du même nom qui ondule jusqu'au village. Il est planté de jolies maisons en bois, dont certaines sont sur pilotis, et on y trouve une myriade de restos sympathiques et de boutiques originales.

Pour une tranche d'histoire, on sirote une bière au pub Federal Jack's, brasseur de la fameuse bière Shipyard du Maine. Le bâtiment dispose d'une terrasse offrant une vue spectaculaire sur la marina. Il a été construit sur le site des chantiers navals de Kennebunkport, renommés au XIX^e siècle pour leurs goélettes à la fois gracieuses et rapides. Federal Jack's est le nom du plus célèbre navire construit sur ce site en 1908. La brasserie Shipyard est maintenant installée à Portland, mais, localement, Jack brasse pour les intimes une vingtaine de bières artisanales. Essayez la Goat Island Light, nommée en l'honneur du phare de Cape Porpoise, ou la Pumpkinhead, au goût de citrouille et de cannelle !

Pause shopping haute en couleur

On trouve nombre d'enseignes chics dans le village, dont la boutique Pink

Tangerine qui vend les créations colorées de l'excentrique designer américaine Lilly Pulitzer. Dans les années 50, cette jeune mondaine, amie d'enfance de Jackie Bouvier-Kennedy, débarque à Palm Beach avec son mari propriétaire de plantations d'agrumes, et elle y ouvre un bar à jus. Mais à presser des agrumes, on éclabousse ses vêtements ! Voilà que Lily se met à créer des robes aux imprimés bariolés pour camoufler les dégâts. Les clientes en raffolent et la collection fait mouche quand, devenue Première dame, Jackie pose en couverture du magazine *Life* dans l'une de ses robes. Ne serait-ce que pour la petite histoire et pour zieuter les créations, on fait un saut à Pink Tangerine. Puis on ne manque pas de faire de même à la boutique Best of Everything, incontournable si l'on aime déguster colliers et bijoux originaux à des prix dérisoires. Une visite



dans cette caverne d'Ali Baba qui a aussi une enseigne à Naples, en Floride, est grisante.

Une journée de pluie ? La librairie Kennebooks vous accueille dans l'ancienne grange d'une ferme restaurée avec goût et offrant plein de petits recoins tranquilles pour bouquiner, en plus d'un grand porche, de canapés et d'un four à bois. On s'y sent comme à la maison, et la section des livres à suspense et des romans policiers est étonnamment bien fournie.

Circuit à Cape Porpoise

Pour d'autres vues du Maine pittoresque, un détour à Cape Porpoise

s'impose. De la petite baie où sont accostés les bateaux de pêche au homard, la vue, avec le phare de Goat Island à l'horizon, est ravissante. Pour un déjeuner style années 50, on se pointe au café-galerie d'art The Wayfarer, où l'on peut savourer dans une ambiance surannée une cuisine de grande qualité. Enfin, pour un pique-nique, on trouve tout ce qu'il faut à la Cape Porpoise Kitchen. Ce chic « dépanneur » au design original et aux étagères en forme de canot propose des mets cuisinés, une belle sélection de fromages, dont un gouda fumé à tomber par terre, et une bonne sélection de vins.

ALLEZ VOIR LE MONDE DE PLUS PRÈS

EUROPE

gvq.ca

AMÉRIQUE

Grand tour de Turquie 2 999 \$
15 septembre • 16 jours de circuit
36 repas • Vol : Air Transat

Allemagne, Suisse, Autriche et Italie 3 799 \$
16 septembre • 14 jours de circuit
16 repas • Vol : Air Canada

Provence et Côte d'Azur 2 749 \$
27 septembre • 11 jours
14 repas • Vol : Air Transat

Espagne et Portugal 3 649 \$
22 septembre • 16 jours de circuit
28 repas • Vol : Air Transat

Grand tour de Pologne 3 399 \$
25 septembre • 13 jours
22 repas • Vol : Polish Airlines

Venise, Florence, Rome, Sorrento 3 949 \$
27 septembre • 16 jours • 25 repas
Hôtels 4 étoiles • Vol : Air Transat

Circuit en Irlande 2 449 \$
18 septembre • 9 jours
20 repas • Vol : Air Transat

Nice et Paris 2 699 \$
29 septembre • 12 jours • TGV Nice/Paris
17 repas • Vol : Air Transat

Portugal (mini-circuit + séjour) 2 799 \$
29 septembre • 16 jours
28 repas • Vol : Air Transat

Grèce et les îles 3 499 \$
29 septembre • 16 jours dont 7 nuits
de croisière • 30 repas • Vol : Air Transat

Angleterre, Écosse, Pays de Galles 3 549 \$
30 septembre • 16 jours de circuit
19 repas • Vol : Air Transat

Séjour à Sorrento et Rome 2 749 \$
10 octobre • 12 jours
17 repas • Vol : Air Transat

Découverte Ibérique** 3 699 \$
7 septembre • 17 jours
24 repas • Vol : Air Transat

Grand Tour d'Europe** 3 849 \$
3 septembre • 19 jours
26 repas • Vol : Air Transat

Abitibi-Témiscamingue et Baie-James 1 389 \$
30 juillet • 5 août • 11 août
7 jours • 19 repas

Terre-Neuve et Labrador 3 499 \$
24 juillet • 13 jours • 24 repas
Vol : Air Canada

Îles-de-la-Madeleine À partir de 1 399 \$
26 juillet • 30 juillet* • 3 août
7 août (châteaux de sable)
11 août • 19 août • 7 jours • 19 repas

Côte-Nord 1 249 \$
Incluant la visite du nouveau chantier La Romaine
10 août • 7 jours • 18 repas

La baie Georgienne À partir de 1 299 \$
4 août • 10 août* • 11 août
15 août** • 17 août • 21 août**
24 août* • 2 septembre
7 jours • 19 repas

Escapade dans l'Ouest canadien À partir de 3 399 \$
28 août • 11 jours • 17 repas
Vol : Air Canada

Train de Boston à New York et Baie-James 689 \$
2 juillet • 4 jours • 3 repas

Philadelphie et le pays des Amish 599 \$
11 août • 25 août • 8 septembre*
22 septembre • 4 jours • 7 repas

Traversée de l'Ouest américain 3 899 \$
1^{er} septembre • 25 jours • 26 repas
Forfait effectué à bord d'un autocar Grand Luxe
Si réservé avec dépôt avant le 28 juin

Croisière aux Bermudes À partir de 1 039 \$
10 octobre 2013 • 8 mai 2014
9 jours • 21 repas • Départ en autocar vers Boston • À bord du Norwegian Dawn

Mardi Gras en Louisiane et croisière Caraïbes de l'Ouest À partir de 2 599 \$
19 février • 12 jours • 24 repas
Vol : Air Canada
À bord du Norwegian Jewel
Si réservé avec dépôt avant le 20 septembre

Croisière dans les Caraïbes du Sud À partir de 2 219 \$
18 janvier • 14 jours • 36 repas
Départ en autocar vers New York
À bord du Norwegian Breakaway

Prix par personne en occupation double incluant : transport en autocar de luxe, les vols tels qu'indiqués, les repas tels que mentionnés, les activités au programme (sauf optionnelles), le guide-accompagnateur, toutes les taxes et les frais de service. Les prix indiqués excluent la contribution de 2,00 \$ par tranche de 1000 \$ de services touristiques achetés représentant la contribution au Fonds d'indemnisation des clients des agences de voyages. Détenteur des permis du Québec. Prix en vigueur au moment de l'impression. Titulaire des permis du Québec. * Forfait à bord de l'autocar Grand Luxe, supplément par personne : 70 \$ Îles-de-la-Madeleine, baie Georgienne. ** Prix avantage : super réservation 161 3 mois + paiement comptant.



Groupe Voyages Québec

1 800 463-1598
418 525-4585

> CROISIÈRES DE GROUPE

DESTINATIONS ET DÉPARTS EXCLUSIFS

AUSTRALIE ET NOUVELLE-ZÉLANDE

Du 26 novembre au 12 décembre 2013

À bord du Celebrity Solstice

DÉPART ACCOMPAGNÉ DE MONTRÉAL

> 2 nuitées au retour, incluant un tour de ville et une excursion à Auckland

5098\$
/PERSONNE



CANAL DE PANAMA ET COSTA RICA

Tout Inclus

Du 4 janvier au 15 janvier 2014

À bord du Azamara Quest

DÉPART ACCOMPAGNÉ DE MONTRÉAL

> 1 nuitée à Miami à l'arrivée
> 1 excursion surprise Azamara

4048\$
/PERSONNE



Prix par personne en occupation double, hébergement en cabine intérieure (autre catégorie de cabines disponible), incluant les vols internationaux, tous les transferts et visites prévues au programme et les taxes. Non inclus : les repas lors du séjour avant ou après croisière, les frais de dossier et la contribution obligatoire au Fonds d'indemnisation des clients des agences de voyages de 2,00 \$ par 1000 \$ de services achetés.



En affaires depuis plus de 35 ans !

Voyages Gaby
Carlson Wagonlit Voyages

190, boul. Curé-Labelle
Ste-Thérèse QC J7E 2X5
450.430.2151 • 1.866.932.2151
www.voyages-gaby.com

Titulaire d'un permis du Québec.

RBC Récompenses OBTENEZ PLUS, VOYAGEZ PLUS

Échangez et recevez vos points RBC Récompenses en prime avec Carlson Wagonlit Voyages.

* Marques déposées de la Banque Royale du Canada. Utilisée sous licence.

Infos pratiques

La région : www.visitthekennebunks.com

Rachel Carson Wildlife Refuge : www.fws.gov/northeast/rachelcarson/

Wells Reserve at Laudholm : www.wellsreserve.org

Kennebunk Plains : www.seacoastnh.com/Travel/Scenic_Walks/Kennebunk_Plains/

Federal Jack's, 8 Western Av., Kennebunk, www.federaljacks.com

Pink Tangerine, 11 Western Av., Kennebunk

Best of Everything, 9 Western Av., Kennebunk,

www.bestofeverythingnaples.com

Kennebooks, 149 Port Road, Kennebunk,

www.kennebooks.com

The Wayfarer : www.thewrightgallery.com

Où manger

Le restaurant Bandaloo à Kennebunkport offre une cuisine raffinée préparée avec des produits frais et bio : www.bandaloo.biz. Vous trouverez plein de bonnes adresses où déguster le homard dans la région. J'ai un faible pour Fisherman's Catch à Wells, à 12 minutes à peine en voiture : un bar extérieur en forme de bateau de pêche au homard en plein cœur des marais salants, un

décor ludique et une atmosphère des plus sympathiques ! Fisherman's Catch, 134 Harbor Road, Wells, www.fishersmancatchwells.com

Tours culinaires

La compagnie Maine Foodie Tours offre des visites culinaires guidées, dont l'une en trolley, avec des arrêts dégustation auprès des meilleurs chefs des « Kennebunks », et une autre à pied, à partir du village, pour un survol à la fois historique et gourmand. Attendez-vous à déguster homard, chaudière de palourdes, gâteau de crabe, gelée de bleuets de la région, etc. www.mainefoodietours.com

Où dormir

Si Kennebunkport est un lieu de villégiature huppé, le Maine Stay Inn & Cottages, à deux pas du village, offre charme et simplicité. Vous pourrez opter pour une chambre dans le bâtiment victorien classé monument historique, ou pour l'un des 11 cottages répartis sur le terrain. Déco chic et rustique, avec cheminées, causeuses en velours et murs ornés de scènes marines. On y sent presque l'âme du capitaine qui l'habitait au XIX^e siècle ! Maine Stay Inn & Cottages, 34 Maine Street, Kennebunkport, mainestayinn.com ^{BA}



DÉCOUVREZ LES PLAISIRS DU APPALACHES LODGE SPA

Visitez notre site web pour connaître nos différents forfaits :

FESTIN

- Cuisine 4 étoiles avec table d'hôte à partir de 25 \$
- Mariages
- Réunions familiales
- Réunions d'affaires

PLAISIR

- Activités extérieures
- Quad et motoneige
- Randonnées pédestres
- Fer
- Pétanque

DÉTENTE

- Bains nordiques
- Soins, santé et esthétique
- Massothérapie
- Hébergement



418 469-0100 / 1 866-661-0106
www.AppalachesSpa.com